

# PABLONÉAN FILEMÓN BUÁNMIA QUIRICA

*Pablonéan Filemón quirica cuënëoxuan*

<sup>1</sup> Filemón, 'ex Pablo, Jesucristo ñuiquin uni bana ñuixuncë cupí sipuacë 'ixun, cana axribi Jesucristomi catamëcë 'aísha nucën xucën 'ain, Timoteobëtan mi quirica buánmin. Minribimi nubëtan Jesucristo ñuiquin bana ñuixuncë 'icë cananuna ènë quirica mi cuënëoxunin.

<sup>2</sup> Usa 'ain cananuna axa Jesucristomi catamëcë 'aish min xubunu timécë unicama 'imainun nucën chirabacësa, Apia, 'imainun Arquipo, anribia nubëtan téméraquinbi Jesucristo ñuiquin uni bana ñuixuncë, acaman cuanun ènë quirica mi buánmin.

<sup>3</sup> Mitsúxmi Nucën Papa Diosbëtan Nucën 'Ibu Jesucristonën nuibaquin 'aquincëx chuámarua 'iti cana cuëénin.

*Ainan 'aish aín unicamabé nuibananan Filemón upiti Jesucristomi sinan*

<sup>4-5</sup> Nucën Papa Diosbë banaquin cana camabi nëtë mi sinánquin a mi ñucáxunin. Ñucáxuanan cana, mitsux isamina Nucën 'Ibu Jesúsmi upiti sinani ami catamëti, aín unicamabé nuibananin quixun ñuicania cuaquin Nucën Papa Dios –asábi ca –caquin a rabin.

<sup>6</sup> Mix Jesucristomi catamëquinmi ax cuëëncësabi oquin 'acë cupí, ca uni raírinëxribi ami catamëaxa.

Acaman uisaira oquin cara Jesucristonën aín unicama 'aquinia quixun 'unánun cana aturibi Nucëن Papa Dios ñucáxunin.

<sup>7</sup> 'En xucëن, cana mi cain, axa anuax Jesucristomi catamëcë uni raírinëan masá nuitucë 'ixunbi mimmi nuibaquin 'aquincëxun upí oquin sinania ñuia cuaquein cana cuëenquin upí oquin sinan.

### *Onésimo binuan Pablonën Filemón ca*

<sup>8</sup> Cristonëan 'ë aín bana ñuixunun 'imicë 'ixun, 'ëx cuëencësabi oquinmi 'anun 'ën mi cati ca asábi 'icën.

<sup>9</sup> Usa 'aínbi cana —'ë nuibaquinshi camina ëx cuëencësabi oquin 'ati 'ai —quixun sinánquin mi cain. 'Ex cana Pablo, caniacëcë uni 'aish, Cristo ñuquin uni bana ñuixuncë cupí sipuacë 'ain.

<sup>10</sup> Usa 'ixun cana Onésimo ñuquin mi cain. Ënë sipunuxun 'ën aín bana ñuixuncëxun cuati ca Onésimo Jesucristomi catamëaxa. Ax bërí Jesucristonan 'aish ca 'ën bëchicësa 'icën.

<sup>11</sup> Béráma ca Onésimo min ñu mëemicë uni 'ixun 'aquina 'ixunbi mi 'aquincëma 'icën. Usa 'ixunbi ca bërí 'ëa 'aquincësaribi oquin miribi 'a quinti 'icën.

<sup>12</sup> Minu cuantëcënun cana a xutin. 'En nuibairacë 'aish ca ax 'ën taná bëchicësa 'icën. Usa 'icë camina upí oquin biti 'ain.

<sup>13</sup> Jesucristo ñuquin uni bana ñuixuncë cupí sipuacë 'icëa, min 'aquiniamabi an ènuxun 'ë ñu 'axunun bërúnti cana sinan.

<sup>14</sup> Usa 'ixunbi cana mi ñucácëma pain 'ixun a bërúncëma 'ain. 'Ex cuëenquinbi, 'ën mi

ñucácëxunmabimi mix cuëënquin a 'ë ñu 'amixunti cana sinanin.

**15** Ënanantëcëntimoi mibë 'iti cupí sapi ca Onésimonën mi éanxa.

**16** Min ñu mëëmiçë unishi 'iá 'aíshbi ca bëri Onésimo Jesucristomi catamëcë 'aish min xucënsa 'iti 'icën. 'Ën cana a nuibatin. Usa 'icëbi camina mi-inra 'ën 'acësamaira oquin a nuibati 'ain, min émanu 'icë cupishima, Jesucristomi catamëcë 'aísha min xucënsa 'icë.

**17** Usa 'ain camina —'ëx cana Pablobë nuibanancë 'ai —quixun sináncë 'ixun minmi 'ë bicësaribi oquin a biti 'ain.

**18** An min ñu mëcamanan mi ribíncë 'ain camina 'ën mi a cupiónun 'ë cati 'ain.

**19** 'Ëx Pablo 'ixun cana 'ën mëcënanbi cuënëoquin mi cain, 'ën Jesucristo ñuiquin cacë cupí ainan 'ix-unmi min 'ë cupíoti asábi 'aínbì cana Onésimonëan mi ribíncë a mi cupíoti 'ain.

**20** Usa 'ain camina mix Jesucristonan 'aish 'ën xucënsa 'ixun, Jesucristomi catamëcë unin 'acësoquin upí oquin sinánquin, 'ëxribi ainan 'icë upí oquin sinani cuëénun 'ë 'imiti 'ain.

**21** 'Ën cacësa oquinshi 'aquinma camina minbi 'ën mi cacësamaira oquin 'ati 'ai quixun sinánquin cana mi buánminuxun ñené quirica cuënëoin.

**22** Nucën Papa Diosmi 'ë ñucáxuncëx cana mitsu isi cuanti 'ai quixun cana sinanin. Usa 'ain camina anu 'ëx 'i cuanti 'ë menioxunti 'ain.

*Upí oquin sinánxunquian ashiquin Pabloneñ  
bërúanxa 'inun ca*

**23** Epafrasnën ca 'ëcëñuan Jesucristonan cupí sipuacancë 'ixun bërúanxmi 'inun mi canun 'ë caxa.

**24** 'Imainun ca an ëbëtan bana uni ñuixuncë unicama Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, acamanribi bërúanxmi 'inun mi canun quixun 'ë caxa.

**25** Nucën 'Ibu Jesucristonëan nuibaquin 'aquincëxmi min sinan upí 'aish chuámarua 'iti cana cuëenin. Ashi, Pablo.

# **Nukën 'Ibu Diosan ain unikama 'inan ain bana**

## **New Testament in Cashibo-Cacataibo (PE:cbr:Cashibo-Cacataibo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cashibo-Cacataibo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cashibo-Cacataibo

cbr

Peru

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cashibo-Cacataibo

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
c8d73d75-386c-5f5e-a601-116dba3dae9b